

GC(59)/4/Add.1
١٨ آب/أغسطس ٢٠١٥

المؤتمر العام

توزيع عام
عربي
الأصل: انكليزي

الدورة العادية التاسعة والخمسون

البند ١١ من جدول الأعمال المؤقت
(الوثيقة GC(59)/1 وإضافتها Add.1 و Add.2)

تعيين مراجع الحسابات الخارجي

إضافة

بالإشارة إلى تسمية رئيس لجنة مراجعة الحسابات في جمهورية الفلبين مرشحاً للتعيين مراجعاً خارجياً يتولى مراجعة البيانات المالية للوكالة الدولية للطاقة الذرية (الوكالة) للسنتين الماليتين ٢٠١٦ و ٢٠١٧، أبلغت البعثة الدائمة لجمهورية الفلبين الأمانة بتعيين السيد مايكل جي. أغوينالدو رئيساً للجنة مراجعة الحسابات، وبناء عليه، يكون هو مرشح الفلبين لمنصب مراجع الحسابات الخارجي للوكالة (الملحق ١).

ويتضمن الملحق ٢ نسخة من السيرة الذاتية للسيد مايكل جي. أغوينالدو.

^١ الوثيقة GC(59)/4، الملحق ٤.

البعثة الدائمة لجمهورية الفلبين لدى الأمم المتحدة وسائر المنظمات الدولية في فيينا

VN-PH-443/2015

تهدي البعثة الدائمة لجمهورية الفلبين لدى الأمم المتحدة وسائر المنظمات الدولية في فيينا أطيّب تحياتها إلى أمانة الوكالة الدولية للطاقة الذرية، ويشرفها أن تشير إلى مذكرتها رقم VN-PH-73-2015، المؤرخة ٢٠ شباط/فبراير ٢٠١٥ بشأن الترشيح المقدم من لجنة مراجعة الحسابات في الفلبين لمنصب المراجع الخارجي لحسابات الوكالة للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧.

ويشرف البعثة الدائمة لجمهورية الفلبين أن تبلغ الأمانة بأن السيد مايكل جي. أغوينالدو قد عُيّن رئيساً للجنة مراجعة الحسابات في ٢٥ آذار/مارس ٢٠١٥. وأعطت هيئة التعيينات في الفلبين موافقتها على تعيين السيد أغوينالدو في ١٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥ وفق ما تقتضيه أحكام دستور الفلبين. وتبعاً لذلك يكون السيد أغوينالدو مرشح الفلبين لمنصب المراجع الخارجي لحسابات الوكالة. وتجدون مرفقاً طيه نسخة من السيرة الذاتية للسيد أغوينالدو للرجوع إليها.

وتغتتم البعثة الدائمة لجمهورية الفلبين لدى الأمم المتحدة وسائر المنظمات الدولية في فيينا هذه الفرصة لكي تعرب مجدداً للبعثات الدائمة للدول الأعضاء في الوكالة عن أسمى آيات تقديرها.

[ختم] [توقيع]

فيينا، ٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٥

الأمانة

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

المرفق:

السيرة الذاتية للسيد مايكل جي. أغوينالدو، رئيس لجنة مراجعة الحسابات

المرفق ألف



مايكل جي. أغوينالدو

رئيس لجنة مراجعة الحسابات في الفلبين

المهنة

محام في قضايا القانون العام

الكفاءات الأساسية

خبرة في مجال القانون والحوكمة والإدارة ومراجعة الحسابات هي حصيلة ٢١ عاماً من المسيرة المهنية كمحامٍ من العاملين في القانون الخاص، ومسؤول في الحكومة، وأستاذ جامعي في المجالات التالية:

✚ صوغ السياسات والمعايير والعمليات التشغيلية بُغية تقديم المساعدة والخدمات القانونية والتشريعية بكفاءة وفاعلية

✚ استعراض وتقديم التوصيات بشأن مشاريع القوانين المقترحة ومشاريع القوانين المسجلة التي أقرها الكونغرس، وبشأن مشروعية المعاهدات والاتفاقيات والاتفاقات التنفيذية التي تيرمها الحكومة مع بلدان أخرى

✚ إجراء المراجعة القانونية وتوخي الحرص المطلوب فيما يخص عمليات التملك والدمج، وكذلك إعداد الهيكل المؤسسي والتمويلي للمشاريع الخاصة في قطاعات البنية الأساسية، والاتصالات السلكية واللاسلكية والطاقة

✚ إدارة فرق المشاريع والتخطيط الاستراتيجي

✚ تقديم الاستراتيجية الشاملة والتوجيه في مراجعة حسابات وكالات الأمم المتحدة عند تعيين لجنة مراجعة الحسابات مراجعاً خارجياً للحسابات

المسار المهني

ألف- القطاع العام

رئيس لجنة مراجعة الحسابات (٢٥ آذار/مارس ٢٠١٥ إلى اليوم)

- مراجع الحسابات الخارجي لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، روما
- مراجع الحسابات الخارجي لمنظمة الصحة العالمية
- عضو بالمنظمة الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة (منظمة الإنتوساي)
- عضو بالمنظمة الآسيوية للمؤسسات العليا لمراجعة الحسابات (منظمة الأوساي)
- لجنة التدريب، المؤسسات العليا لمراجعة الحسابات التابعة لرابطة أمم جنوب شرق آسيا (مؤسسات الآسينساي)
- عضو بمجموعة الاستقلالية المالية الدستورية
- المسؤول الرئيسي عن لجنة الإدارة المالية العامة التابعة للجنة مراجعة الحسابات
- المسؤول الرئيسي عن المجلس المشترك بين الوكالات لمكافحة الكسب غير المشروع والفساد التابع للجنة مراجعة الحسابات
- المسؤول الرئيسي عن المجلس المتعدد القطاعات لمكافحة الفساد التابع للجنة مراجعة الحسابات

نائب الأمين التنفيذي للشؤون القانونية في مكتب رئيس القلمين

(أيار/مايو ٢٠١١ – آذار/مارس ٢٠١٥)

- رئيس شعبة التحقيقات في مكتب الرئيس
- رئيس لجنة المناقصات وترسية العقود
- تنفيذ مبادرات نزاهة بما يتوافق مع اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد
- استعراض وإعداد قرارات عن الطعون المتعلقة بقرارات وأوامر وإجراءات الإدارات المختلفة، والتماسات الرأفة التنفيذية
- استعراض وتقديم توصيات بشأن مشاريع القوانين المقترحة والمسجلة التي أقرها الكونغرس، وبشأن مشروعية المعاهدات والاتفاقيات والاتفاقات التنفيذية التي تبرمها الحكومة مع بلدان أخرى كي ينظر الرئيس فيها
- إعداد واستعراض وتجهيز إصدارات رئاسية تشمل أوامر تنفيذية، وأوامر إدارية، وتعميمات مذكرات، وإعلانات
- استعراض وإعداد توصيات بشأن عقود حكومية

باء- المنظمات الدولية

مراجع الحسابات الخارجي لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

مراجع الحسابات الخارجي لمنظمة الصحة العالمية

جيم- القطاع الخاص

شريك وعضو اللجنة التنفيذية، شركة رومولو مابانتا بوينايفنتورا سايوك أند دي لوس أنجلوس للمحاماة (تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ – أيار/مايو ٢٠١١)

- مشاريع خاصة في قطاعات البنية الأساسية، والاتصالات السلكية واللاسلكية والطاقة
- مراجعة قانونية في مجال عمليات التملك والدمج، وفي المسائل المتصلة بالامثال، لصالح شركات أجنبية ومحلية
- خدمات إسناد الأعمال إلى جهات خارجية، والتجارة الإلكترونية، وقانون الشركات، ومسائل العمل
- المرافق العامة
- إجراءات الإعسار وإعادة تأهيل الشركات
- المنازعات القضائية والتحكيم في مجالات الضريبة المدنية، والأوراق المالية، والقضايا العمالية، والدعاوى المدنية الخاصة، والالتامسات والطعون أمام المحكمة العليا

محامٍ معاون، شركة دي بورجا ميديالديا أتا بيلو غوفارو أند سيرابيو للمحاماة

(كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ – تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤)

- المنازعات القضائية، والمسائل العمالية والمؤسسية لعملاء محليين ودوليين
- القانون المدني، المسائل المؤسسية، المعاملات التجارية وممارسة العمل
- مسائل المنازعات القضائية أمام المحاكم القضائية، بما في ذلك المحكمة العليا والوكالات الإدارية

أستاذ في كلية الحقوق بجامعة أتينيو دي ماتيلا (تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ إلى اليوم)

- مُحاضِر، حلقات دراسية في إطار التعليم القانوني المتواصل الإلزامي
- الالتزامات والعقود
- المعاملات الائتمانية
- النماذج القانونية

- علاقات العمل وقانون معايير العمل
- حلقة دراسية عن التفاوض
- ✚ عضو في هيئة التدريس، البرنامج المشترك بين جامعة الشرق الأقصى وجامعة دي لا سال لمنح درجة الدكتوراه في القانون-ماجستير الأعمال (كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦ – نيسان/أبريل ٢٠١١)
- المعاملات الائتمانية
- ✚ عضو في هيئة التدريس، جامعة دي لا سال (أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ – نيسان/أبريل ١٩٩٠)
- الفلسفة البشرية
- منطق الأعمال ومنطق العلوم

التعليم والتدريب

- ✚ ماجستير في الحقوق من جامعة ميشيغان (١٩٩٧)
- درجة خاصة في القانون الاقتصادي الدولي
- ✚ بكالوريوس في الحقوق من كلية الحقوق بجامعة أتينيو دي مانيلا (١٩٩٢)
- مع مرتبة الشرف (الثالث على الدرجة)
- ✚ بكالوريوس في الفلسفة من جامعة دي لا سال (١٩٨٧)
- ✚ المرتبة السابعة في امتحانات نقابة المحامين لعام ١٩٩٢

العضوية في الجمعيات المهنية

- ✚ النقابة المتكاملة للمحامين الفلبينيين